

... ❖ Відвідайте місто Лінген та відчуйте його  
атмосферу  
Знайомство з містом Лінген (Емс)



*Місто ківелінгів*



STADT **LINGEN** EMS



❖ Комфортне для життя

❖ Освітчене

❖ Ділове

❖ Натхнення

❖ Невгамовне



## Відвідайте місто Лінген та відчуйте його атмосферу Знайомство з містом Лінген

Любі читачі!

Лінген — це не просто місто, Лінген — це життя. Життя, яким неможливо насититися. Некаплива насолода чашкою кави на ринковій площі, захоплюючий шопінг-тур центром міста або активний відпочинок під час сплаву на каное річкою Емс — хто хоч раз побував у Лінгені, той одразу закохається в наше місто! Комфортне для життя та дружнє до сімей, близьке до природи та насичене культурними цікавинками, традиційне та водночас сучасне, до того ж спрагло до знань та компетентності, безперечно оптимістичне та енергійне — таким місто Лінген представляється своїм гостям. Місто на річці Емс може багато чого запропонувати: як економічний двигун регіону із чудовими можливостями для навчання та працевлаштування, як культурна метрополія та оздоровчий центр Емсланду, як популярне місто для любителів шопінгу з особливим шармом і, безумовно, як затишне та інноваційне місто для життя в оточенні зеленої природи.

Лінген також є космополітичним містом. Про це свідчать як міжнародні культурні заходи, які регулярно проводяться в Лінгені, так і багаторічні партнерські відносини з містами-побратимами. Теплі зустрічі із жителями Іст-Стаффордширу (Великобританія), Белава (Польща), Ельбеф-сюр-Сена (Франція), Сальти (Іспанія), Марієнберга (Саксонія) та Ланівців (Україна) стали основою для міцної дружби.

Як бачите, наше місто має настільки багато граней, що їх важко описати словами. Тому запрошуємо й вас познайомитися з нашим містом особисто і знайти для нього місце у своєму серці. Пориньте в чарівну атмосферу та шарм Лінгена! Ви швидко зрозумієте: Лінген — це життя!

З повагою,

Ваш

Дітер Кроне (Dieter Krone)  
Обер-бургомістр міста Лінген (Емс)



## Historie



# Історія, до якої можна доторкнутися

Центр міста Лінген розповідає про свою історію та легенди буквально на одному подиху: між ошатними фронтонами середньовічних житлових будівель розгортається особлива атмосфера міста з багатими традиціями, яке впродовж багатьох століть зберігало свої звичаї і досі «прославляє» їх, зокрема, під час свята Ківелінгсфест.

**КОСМОПОЛІТИЧНЕ І ВПЕВНЕНЕ У ВЛАСНИХ СИЛАХ** У тому, що сьогодні Лінген представляє себе своїм гостям як космополітичне і впевнене в собі місто, значною мірою заслуга його бурхливої історії. А вона починається в 975 році, коли вперше згадується назва «Ліінга». Ще в 14 столітті Лінген отримав міські права. Приблизно в той же час молоді неодружені сини городян відважно захищають узятє в облогу форпостне місто — за цей героїчний вчинок вони отримують право раз на три

роки святкувати на ринку в Лінгені своє традиційне свято Ківелінгсфест. Сьогодні це середньовічне свято відвідують тисячі людей звідусіль. У 1551 році імператор Карл V захоплює фортецю. Відтоді влада в Лінгені стала змінюватися частіше, ніж у будь-якому іншому німецькому місті. Лінген завойовували іспанці, оранжисти, французи та пруські війська — усі вони залишили свій більший чи менший слід, який закарбувався в архітектурі будівель, традиціях і звичаях.



**ЗОЛОТИЙ ВІК** Економічний розквіт, високий рівень освіти та характерна архітектура приваблюють до Лінгена оранжистів. «Золотий вік» Нідерландів поширюється і на місто Лінген, розташоване на річці Емс. У 1967 році Вільгельм III Оранський засновує, поряд із відкритою в 1680 році латинською школою, університет (вищу школу), який пропрацював до 1820 року.

**ПРИХІД ПРУССЬКИХ ВІЙСЬК** Після смерті Вільгельма III Оранського в 1702 році Лінген переходить до складу Пруссії. Тільки французам (1806–1813) вдавалося тимчасово оскаржувати право Пруссії на це

володіння. З 1867 року, коли Лінген знову стає пруським містом, йому присвоєно статус районного центру, який зберігається до реформи районів, проведеної в 1977 році. У часи «промислової революції» Лінген переживає економічний розквіт. У 1856 році відкривається залізничний ремонтний завод, а в 1899 році — канал Дортмунд-Емс.

**20 СТОЛІТТЯ** Перша половина 20 століття, як і скрізь, проходить під знаком двох руйнівних світових воєн і нацистського фашизму: синагогу в Лінгені також було спалено, єврейські сім'ї вивезено та вбито. У результаті бойових дій в останні дні війни

багато будівель у центрі міста було зруйновано. Починаючи з 1946 року, Лінген належить до землі Нижня Саксонія. Центр міста та жваві райони Альтенлінген, Баккум, Брамше, Брокхаузен, Брьогберн, Клусорт-Брамхар, Дарме, Хольтхаузен-Біне, Лакстен і Шепсдорф формують «велике самостійне місто Лінген (Емс)». Сьогодні це найбільше місто Емсланду з населенням близько 59 000 мешканців — потужний промисловий і енергетичний центр, приваблює місто для проживання в зеленій місцевості та культурна столиця регіону.

*Просякнутий історією  
та впевнений у собі —  
таким представляється  
центр культурної  
столиці Емсланду.*

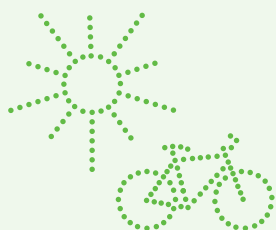


# ❖ Користь для тіла й душі

Вирушаєте на природу, щоб розслабитися тілом, душею і розумом? У Лінгені відпочинок починається прямо з порогу. Місто розташоване в мальовничій місцевості на річці Емс; до великих лісових угідь, як-от Лінгенський ліс або Бінер Буш, можна дістатися за лічені хвилини. Передмістя та окремі райони міста оточені полями та луками — Лінген розташований у сільській місцевості!



## ❖ Дозвілля й відпочинок



**ЛАСКАВО ЗАПРОШУЄМО ТУРИСТІВ!** Недарма Лінген носить звання «Місто, дружнє до пішоходів та велосипедистів». Так, центр міста облаштований з урахуванням потреб пішоходів і велосипедистів. Тож якщо ви бажаєте оглянути Лінген та його визначні пам'ятки пішки або на велосипеді, ви зможете безпечно пересуватися не тільки набережною Штадтграбенпроменаде, а й в інших його частинах. До речі, різноманітні екскурсії містом Лінген, як-от «Видовищне історичне дійство» (Historisches Spektakulum) з ківелінгами, подарують вам незабутні враження! Ласкаво просимо!

**ЧИСТА ПРИРОДА...** Можливості для проведення дозвілля на природі практично безмежні. Численні велодоріжки з покажчиками ведуть у саме серце культурного краю Емсланду. Зелені луки, жовті поля зернових культур, ніжний червоний

колір вересу в ялівцевому гаї Вахендорфу — усе це оповито блакитною стрічкою річки Емс — мальовничий пейзаж для піших туристів, велосипедистів, вершників, а також каноїстів, які хочуть насолодитися краєвидом із води. На 14 гектарах площі парку Емсауенпарк розташовані ігрові майданчики, тренажери, пішохідні доріжки та доріжка для катання на роликів ковзанах. Зелені легені нашого міста закликають до відпочинку та розслаблення.

### ...І ЩЕ БАГАТО ВСЬОГО ІНШОГО!

А для тих, хто шукає активного відпочинку, Лінген пропонує ще багато чого: як-от аквапарк Linus, скелелазний майданчик, гольф-поле на 18 лунок в Емсауені, численні спортивні споруди, фітнес-комплекси й ще багато-багато всього іншого... Лінген перебуває в постійному русі!



Йоганна Шнаубер  
(Johanna Schnauber),  
11 років, школярка

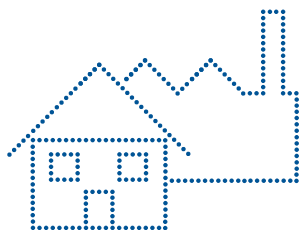
«Мій пригодницький ігровий  
майданчик бере початок  
безпосередньо за парканом  
саду й не має меж!»

## ❖ Комфортне для життя

Лінген — комфортне для життя і приємне місто з гарними перспективами на майбутнє. Оскільки цей регіон має один із найвищих рівнів народжуваності в Німеччині, чисельність населення залишається на незмінно високому рівні. Економічні інститути відзначають «вищий за середній потенціал для майбутнього розвитку» для всього Емсланду. Лінген прагне скористатися цим потенціалом. Житло та робота виступають тут основними темами. Лінген має багато пропозицій в обох цих сферах.



❖ Життя та  
робота





**ІННОВАЦІЙНЕ ЖИТЛО...** Приватне житлове будівництво має в Лінгені давні традиції і відіграє важливу роль. Спокійні та комфортні для дітей житлові масиви, забезпечені всім необхідним для повсякденного життя, є характерними для міста та його околиць. Крім того, завдяки інноваційним концепціям житлового будівництва, що відповідають найрізноманітнішим потребам пар, які проживають разом, та самотніх людей, відкриваються ще нові перспективи. Парк Емсаенпарк у Ройшберзі та проєкт «Життя біля води» (Wohnen am Wasser) є прикладами нових варіантів забудови. Перспективні будівельні матеріали та технології, пов'язані з «енергоефективним будівництвом», відіграють таку ж важливу роль, як і варіанти житла для різних поколінь.

**...А ЩЕ СТВОРЮЮТЬСЯ  
МОЖЛИВОСТІ ПРАЦЮВАТИ  
ПОРУЧ ІЗ ДОМІВКОЮ!** Багато людей хочуть працювати там, де вони живуть. Для більшості мешканців міста Лінген це є цілком природним: наразі в Лінгені

близько 30 000 осіб працюють за наймом і сплачують внески до фонду соціального страхування, більшість із них — на одному з майже 4000 комерційних підприємств. Промисловість, ремісництво, торгівля та сфера послуг формують у Лінгені здоровий галузевий мікс, причому основна увага приділяється розміщенню бізнесу в промисловому секторі. Особливо потужною є енергетична галузь. Високі показники зайнятості також відзначаються в секторі охорони здоров'я, оскільки Лінген є медичним центром регіону.

У рейтингах міст Лінген отримує дуже високі оцінки, а низький рівень безробіття та високий потенціал розвитку підприємств є винятковими та зразковими. Ділову атмосферу в Лінгені стимулюють різні «фабрики ідей», як-от інформаційно-технологічний центр it.emsland та Університет Оснабрюка — кампус у Лінгені. Усі вони забезпечують неперервний зв'язок між теорією і практикою, дослідженнями й застосуванням.

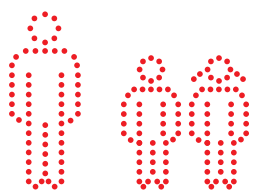
*Житло в привабливому  
місці та робота  
недалеко від домівки:  
Лінген — це  
багатогранне місто  
з великим майбутнім,  
привабливе як для  
проживання, так і для  
ведення бізнесу.*



# ❖ Діти — це наше

«Лінген — молоде місто, у якому живе багато дітей.» Вони бігають, їздять на велосипедах і катаються на скейтбордах чи роликах численними житловими районами, прогулюються центром міста, граються на різноманітних ігрових майданчиках і футбольних полях або просто йдуть до школи, дитячого садка, на спортивні тренування чи уроки музики. У будь-якому випадку без них місто вже важко уявити. Багато років тому Лінген отримав від Федерального міністерства у справах молоді та сім'ї звання «Місто, дружнє до сімей» (Familienfreundliche Stadt) і впевнено продовжує підтверджувати цей статус.

❖ Діти й  
сім'я





Уллі Шнаубер  
(Ulli Schnauber),  
42 роки,  
кухар

«Слово «сім'я» пишеться в Лінгені великими літерами, адже в неї вкладається тут велика цінність. Дітям всюди раді й до їхніх потреб ставляться серйозно. Потреби дітей враховуються у всьому — житловому будівництві, організації повсякденного життя та робочої діяльності».



**МІСТО, ДРУЖНЄ ДО СІМЕЙ** Так, місто Лінген видає сім'ям із дітьми віком до 18 років картку LingenCard. Ця картка дає право на численні пільги під час сплати міських зборів та відвідування міських заходів. Під час великих канікул у співпраці з різними об'єднаннями та підприємствами для школярів влаштовуються заходи під умовною назвою «Канікулярний паспорт» (Ferienpass).

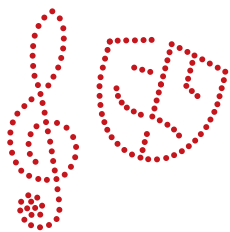
**ДОЛУЧАЙТЕСЯ ДО ОБ'ЄДНАНЬ!** Різноманітні молодіжні центри та молодіжні клуби за місцем проживання пропонують можливості для проведення дозвілля та

зустрічей неподалік від дому. Міський культурний центр для дітей та молоді Alte Schlachthof прославився на всю північну Німеччину як місце проведення першокласних молодіжних концертів.

**БЕРІТЬ УЧАСТЬ У СПІЛЬНИХ ЗАХОДАХ!** Діти та підлітки в Лінгені можуть брати участь і в політичному житті: міський дитячо-молодіжний парламент задіяний у прийнятті рішень міської ради щодо молодіжної політики та має власний фінансовий бюджет.

**МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ ПОЄДНАННЯ СІМ'Ї ТА КАР'ЄРИ** Для багатьох

сімей доступність варіантів догляду за дітьми є вирішальним у поєднанні сімейного життя та кар'єри. Для цього в Лінгені працює злагоджена мережа: забезпеченість місцями в дитячих садках для дітей старше трьох років становить понад 100 відсотків; стрімкими темпами розширюється мережа ясел. У місті працює п'ять сімейних центрів, які допомагають батькам знайти підхоже місце для їхньої дитини. Усі початкові школи в Лінгені пропонують можливість нагляду за дітьми протягом усього робочого дня школи, а за потреби забезпечують платний «нагляд за школярами» у більш пізній час.



## ❖ Візьміть тайм-аут

*Усе місто — це сцена? Не зовсім. Але безліч різноманітних майданчиків для проведення заходів та численні культурні події в центрі міста надають культурній столиці Емсланду особливого шарму.*

Культура — це велика сцена, на якій життя знаходить своє вираження у всіх своїх проявах: через музику, театр, живопис та образотворче мистецтво. Ця сцена в Лінгені дуже багатогранна. Точніше кажучи, у Лінгені нараховується шість сцен у буквальному сенсі, до яких додається ще багато інших місць для проведення культурних заходів і виставок. Культурне життя в Лінгені дуже насичене!

«ТЕАТР І ЩЕ РАЗ ТЕАТР...» Театр у парку культури Вільгельмское — це класична театральна зала на 730 місць, де ставлять опери, п'єси, мюзикли, бульварні вистави, а також проводять концерти. Протягом сезону театр відвідують близько 50 000 глядачів, щорічно видається понад 2000 абонементів. Молодь та студенти можуть за особливо вигідною ціною відвідувати театр з абонементом «Молодіжна культура». У поєднанні із центром Emslandhallen багатофункціональний комплекс EmslandArena пропонує простір для проведення різноманітних заходів. Центр Emslandhallen слугує виставковим і конференц-центром, а EmslandArena, що вміщує від 900 до

5000 відвідувачів, є ідеальним місцем для проведення концертів, спортивних змагань і шоу-програм.

Перед сценою в професорському будинку Professorenhaus у Лінгені можуть розміститися до 140 глядачів.

Там переважають естрадні та дитячі театралізовані постановки, як-от серія дитячих вистав «Кікі та Пупс». У будівлі також знаходиться Лінгенський ляльковий театр.

Театр розрахований на 18 глядачів і регулярно проводить вистави. У професорському будинку також розташований «Дім почуттів» (Haus der Sinne), який запрошує гостей будь-якого віку безкоштовно відвідати його та отримати масу захоплюючих вражень і задоволення. Крім того,

там знаходиться центр театральної освіти Theaterpädagogische Zentrum der Emsländischen Landschaft e.V. (TPZ), що займається підвищенням кваліфікації та перепідготовкою кадрів — найбільший заклад такого типу в Німеччині. Світове визнання здобув заснований тут Міжнародний фестиваль дитячого театру, який подорожує світом і раз на чотири роки повертається до Лінгена. Бургтеатр є філією Інституту театральної освіти при Університеті прикладних наук Оснабрюку. Це своєрідна лабораторія ідей, майстерня та експериментальна платформа для презентацій студентських проєктів і викладання. До програми заходів також входять спілкування в кав'ярнях, читання, гастролі, концерти та поїздки до театру. Культурний центр для дітей та підлітків Alter Schlachthof є місцем зустрічі для дітей, підлітків та молоді, які цікавляться культурою.

**МИСТЕЦТВО ТА МУЗИКА НА ПУЛЬСІ ЧАСУ** Образотворче мистецтво в Лінгені гідно представляють художня галерея та художня школа, діяльність яких підтримується творчим об'єднанням. Завдяки регулярним виставкам сучасних митців із Німеччини та інших країн у художній галереї, мистецьке життя йде в ногу із часом. Художня школа надихає молодь і старше покоління на індивідуальне художнє самовираження. Це стосується і музичної школи, учні якої щороку привертають до себе

увагу особливими успіхами на регіональних та міжрегіональних конкурсах.

### РЕГІОНАЛЬНА КУЛЬТУРА

Регіональне мистецтво, культура та історія задокументовані та представлені в різних закладах. Музей Емсланд регулярно організовує тематичні виставки, які користуються великим успіхом, а на базі єврейського пришкольного навчально-меморіального центру представлена постійна експозиція, присвячена долі єврейських родин у Лінгені.

Ківелінги додають родзинку міській панорамі Лінгену так само, як його культурному життю. Кожні три роки свято П'ятидесятниці в Лінгені проходить у дусі середньовіччя, коли неодружені сини городян влаштовують «Видовищне історичне дійство». Право на це було надано їм колись за їхню хоробрість у захисті Лінгена — сьогодні це свято є подарунком від ківелінгів мешканцям міста та численним гостям з околиць.

**ЦЕНТР ПРОВЕДЕННЯ ЗАХОДІВ ЗАГАЛЬНОНАЦІОНАЛЬНОГО МАСШТАБУ** Від захоплюючих дух концертів сучасних музичних зірок на величезній арені до вражаючих домашніх матчів другої ліги з гандболу HSG Nordhorn-Lingen — EmslandArena регулярно стає місцем проведення грандіозних заходів міжрегіонального значення. У програмі заходів є різноманітні події на будь-який смак: класична



та поп-музика, хіп-хоп та рок, комедії, шоу та змагання. Митці національного та міжнародного рівня із задоволенням виступають тут і радують свою публіку. Завдяки вдалому розташуванню та зручному транспортному сполученню Emsland-Arena також приваблює відвідувачів, які приїжджають у місто з інших регіонів.



Foto: Alfred Büttel

# EMSLAND ARENA

# ❖ Навчання для життя

Важливо навчатися для життя і протягом усього життя — сьогодні ніхто не може ігнорувати ці принципи. Технічний прогрес занадто швидкий, «термін служби» знань занадто короткий, а глобальні ринки занадто великі. Саме тому Лінген інвестує в освіту для дітей та дорослих — від дитячого садка до університету й далі...



## ❖ Знання та освіта





Мара Шнайдер  
(Mara Schneider),  
20 років,  
студентка

«Отримання освіти в  
Лінгені — це ефективне  
практичне навчання в  
невеликих групах під  
експертним керівництвом.  
Усі знають один одного й  
завжди готові підтримати.  
Саме тут формуються зв'язки  
для успішного професійного  
майбутнього».

**СПЕРШУ: ШКОЛА ЙЩЕ РАЗ ШКОЛА** 30 звичайних закладів денного догляду за дітьми, один корекційний дитячий садок та один логопедичний садок поступово готують наймолодших дітей до школи. У 16 початкових школах, одній корекційній школі для дітей із вадами мовлення та слуху, шкільному центрі, який співпрацює з основною та реальною школою, повній середній школі, загальній школі, двох загальноосвітніх гімназіях та трьох професійних гімназіях у сферах економіки, технологій та дизайну, а також охорони здоров'я та соціальних питань діти та підлітки здобувають базові знання для подальшого професійного навчання або отримання вищої освіти.

**НАВЧАННЯ ДЛЯ ОТРИМАННЯ ПРОФЕСІЇ** Три професійні школи, розташовані в Лінгені, готують молодь до різних професій за дуальною формою навчання. У професійному училищі, яке спеціалізується на соціальній

та корекційній педагогіці, можна отримати професію вихователя дитячого садка. Центр професійної освіти Christophorus-Werk має належне оснащення для навчання людей з особливими потребами. Тут молодь із розумовими вадами або іншими обмеженнями має можливість здобути професійну кваліфікацію та знайти підходящу роботу в дорослому віці.

**ВИЩА ОСВІТА В ПРАКТИЧНОМУ КЛЮЧІ** Факультет менеджменту, культури та технологій Університету Оснабрюка — кампус у Лінгені, відкриває нові шляхи поєднання теорії та практики. Академічні програми викладаються в чотирьох інститутах: Інституті дуальних академічних програм, Інституті менеджменту та технологій, Інституті комунікаційного менеджменту та Інституті театральної педагогіки, які прагнуть налагодити тісні зв'язки з місцевою економікою та підтримують постійний обмін між

науково-дослідними установами та представниками бізнесу.

#### **ПРОДОВЖУЙТЕ НАВЧАТИСЯ!**

На додачу до галузевого центру підвищення кваліфікації Campus Handwerk Süd-West Niedersachsen, курси підвищення кваліфікації для дорослих пропонують також інші установи. До них належать народний університет Лінгена з інтегрованим освітнім центром інформаційних технологій (b.i.t.), католицька академія та народний університет Ludwig-Windthorst-Haus, а також різні інші заклади освіти для дорослих.

**ЧИТАННЯ ВИХОВУЄ. ЧИТАННЯ РОЗВИВАЄ КМІТЛИВІСТЬ!** Міська бібліотека налічує близько 73 000 одиниць бібліотечного фонду. Наукова та фахова література, романи, дитяча та підліткова література, DVD, CD, відео та ігри. Ця пропозиція також є інвестицією міста в освіту своїх мешканців.





STADT **LINGEN** EMS

Місто Лінген (Емс)  
Elisabethstraße 14–16  
49808 Lingen (Ems)  
Телефон 0591.9144-0  
[info@lingen.de](mailto:info@lingen.de)  
[www.lingen.de](http://www.lingen.de)

*Місто ківелінгів*